

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 87 (1969)
Heft: 38

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kt. Aargau — Konkursamt, 5000 Aarau (364) Konkursverfahren über Maurer Otto, 1928, von Schmiedrued, Büroangestellter, Rupperswilerstrasse 498, Rohr (Aargau). Datum des Schlusses: 5. Februar 1969.

Ct. de Vaud — Arrondissement de Lausanne (386) Débitéur: Eskinazi Mutz, commerçant, rue Etraz 14, Lausanne. Date de l'octroi du sursis: 6 février 1969.

Nachlass-Stundungsgesuch (SchKG. 293) (390) Frau Senn-Utzinger Gertrud, Bauunternehmung, 6343 Rotkreuz, bei dem Kantonsgericht Zug die Bewilligung einer Nachlassrundung für die Dauer von 4 Monaten nachgesucht.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite (SchKG. 195, 196, 317) (L.P. 195, 196, 317)

Ct. de Neuchâtel — Office des faillites, 2300 La Chaux-de-Fonds (381) La faillite prononcée le 12 août 1968 contre Bracelets Vica S.A., rue du 1^{er} Mars 5, à La Chaux-de-Fonds, a été révoquée à la suite du retrait de toutes les productions, et cela par décision du 3 février 1969, rendue par le président suppléant extraordinaire du Tribunal II. En conséquence, la faillite a été réintégré dans la libre disposition de ses biens.

Ct. de Vaud — Arrondissement de Lausanne (387) Débitrice: Westmart S. à r. l., articles de cadeaux et d'éclairage, rue Etraz 14, et rue St-Martin 9, Lausanne. Date de l'octroi du sursis: 6 février 1969.

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni Kantone / Cantons / Cantoni: Zürich, Bern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Konkurssteigerungen (SchKG. 257-259)

Kt. Obwalden — Konkursamt Obwalden, Sarnen (382) Donnerstag, 27. Februar, Freitag, 28. Februar und Samstag, 1. März 1969, jeweils von 9-12 und 14-18 Uhr, werden im Fabrikgebäude der Sarnen-Industrie-Gesellschaft AG., Sarnen, Industriequartier, an den Meisbietenden gegen Barzahlung öffentlich versteigert:

Verlängerung der Nachlass-Stundung (SchKG. 295, Abs. 4)

Prorogation du sursis concordataire (L.P. 295, al. 4) Kt. Luzern — Konkurskreis Althofshofen (369) Schuldnerin: Wefeo AG., Grosskücheneinrichtungen, Dagmersellen. Datum der Verlängerung durch den Amtsgerichtspräsidenten von Willisau: 5. Februar 1969.

Zürich — Zürich — Zurigo

3. Februar 1969. Personalfürsorgestiftung der Firma Pro Ciné, R. Thévenaz, in Wädenswil. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 20. Dezember 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Pro Ciné, R. Thévenaz», in Wädenswil, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit beziehungsweise bei deren Tod für ihre Hinterbliebenen.

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (L.E.F. 138, 142; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato.

Ct. de Fribourg — Arrondissement du Lac (388)

Débitéur: Burgdorfer Walter, 1929, maître-charpentier, à Courtমান. Par ordonnance du 10 février 1969, le président du Tribunal du Lac, à Morat, a prolongé le sursis concordataire de deux mois, soit jusqu'au 11 mai 1969.

Alters- und Fürsorgekasse für die Angestellten der Firma E. Ochsen, dipl. Ing. E.T.H., Ingenieurbüro für Hoch- & Tiefbau, in Zürich 8 (SHAB Nr. 140 vom 20.6.1959, S. 1759).

3. Februar 1969. Alters- und Fürsorgekasse für die Angestellten der Firma E. Ochsen, dipl. Ing. E.T.H., Ingenieurbüro für Hoch- & Tiefbau, in Zürich 8 (SHAB Nr. 140 vom 20.6.1959, S. 1759). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 9. Januar 1969 ist die Stiftungsurkunde geändert worden.

Ct. Ticino — Ufficio di esecuzione, Lugano (365)

Avviso di incanto unico Debitore escusso: Simas S.A., Ascona, rappr. dall'Amministratore unico architetto Luigi Chiesa, Massagno.

Table with 4 columns: Item, Price (Fr.), Area (mq), and Lot No. Items include Ronc Faree, Ronc Faree bosco, Ronc Faree, Ronc Faree abitazione, Alla Punta giardino e piazzale, and Alla Punta abitazione.

Widerruf der Nachlass-Stundung (SchKG. 298, 309)

Kt. St. Gallen — Bezirksgericht Untertoggenburg, Flawil (383) In Sachen Niederer Robert, Landwirt, Wisenwaldbach, 9115 Dicken, Gemeinde Mogelsberg, hat das Bezirksgericht Untertoggenburg mit Beschluss vom 30. Januar 1969 die gewährte Nachlassstundung zufolge Verzichtes des Schuldners widerrufen.

3. Februar 1969. Fürsorgefonds der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 156 vom 6.7.1968, S. 1472).

Die Unterschriften von Ernst Nievergelt und Charles Pillaud sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Werner Marti, von und in Zürich (dem Stiftungsrat nicht angehörend).

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe (SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers (L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Délibération sur l'homologation de concordat (L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Ct. du Valais — Tribunal du district, Sion (367)

Délibération sur l'homologation d'un concordat en cours de faillite Le juge-instructeur du district de Sion, rend notoire qu'il statua sur la demande d'homologation de concordat après faillite proposé à ses créanciers par Loutan Bernard, d'Alphonse, mécanicien, à Sion, en audience publique qu'il tiendra au local ordinaire de ses séances, Poste du Nord, premier étage, à Sion, le 26 février 1969, à 11 heures 15, et que les créanciers ont le droit d'y assister ou de s'y faire représenter pour faire valoir leurs moyens éventuels d'opposition.

Kt. Luzern — Konkurskreis Entlebuch (366)

Schuldner: Bieri Jost, Kälbermästerei, Fortuna, 6105 Schachen. Datum der Stundungsbewilligung: 10. Februar 1969. Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 10. Juni 1969. Sachwalter: Erwin Lässer, Sachwalterbüro, Grendelstrasse 15, 6002 Luzern.

Omologazione del concordato (L.E.F. 306, 308, 317)

Ct. Ticino — Circondario di Lugano (368) Il sottoscritto commissario di concordato comunica che la pretura di Lugano-Campagna ha, con decreto pretoriale del 31 gennaio 1969, omologato il concordato proposto dalla Signora De Martino Gina, già in Agno, sulla base del pagamento ai creditori chirografari del 31% del loro credito.

3. Februar 1969. Personalfürsorgestiftung der Schweizerisch-Amerikanischen Elektrizitäts-Gesellschaft und der Südamerikanischen Elektrizitäts-Gesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 54 vom 7.3.1964, S. 747).

Die Unterschrift von Dr. Hans Von der Mühl ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Paul Eisenring, von Bichelsee, in Erlenbach, Präsident des Stiftungsrates.

3. Februar 1969. Pensionskasse der Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 156 vom 6.7.1968, S. 1472).

Die Unterschriften von Ernst Nievergelt und Charles Pillaud sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Werner Marti, von und in Zürich (dem Stiftungsrat nicht angehörend).

4. Februar 1969. Personalfürsorgestiftung der Leukon Handels-AG., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 19. Dezember 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die im Arbeitsverhältnis mit der Firma «Leukon Handels-AG.», in Zürich, und weiteren, mit dieser wirtschaftlich verbundenen Gesellschaften stehenden Arbeitnehmer beiderlei Geschlechts und ihre Familienangehörigen.

renen Mitgliedern, die Verwaltungskommissionen und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Alfred Klotz, von und in Zürich, einziges Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Badenerstrasse 565 in Zürich 9 (bei der «Leukon Handels-AG.»).

4. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung des Exportverbandes der Schweizerischen Bekleidungsindustrie, Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1963, S. 3407). Die Unterschriften von Dr. Alfred Bosshard, Eric Cathomas und August Heiz sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Rolf Cafader, von Lachen, in Erlenbach ZH, Präsident des Stiftungsrates, Eric Handschin, von Gelterkinden, in Liestal, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Peter Hauser, von Wädenswil, in Küssnacht, Mitglied des Stiftungsrates.

4. Februar 1969.

Fürsorge-Stiftung der Angestellten und Arbeiter der Deco A.-G., in Küssnacht (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1962, S. 2275). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Armin Kuhn, von Schönenwerd, in Zug, Mitglied des Stiftungsrates.

4. Februar 1969.

Fürsorge-Stiftung der Seidentrocknungs-Anstalt Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1964, S. 3431). Die Unterschriften von Fritz von Schulthess und Albert Fuchs sind erloschen. Alfred E. Stehli führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, sondern als Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Martin Wehrli, von und in Zürich, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Wilhelm Zuber, von Zürich, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates.

5. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Emil Sigg, mechanische Werkstätte für Maschinen- und Sägebau, Handel mit Maschinen, in Ossingen/ZH, in Ossingen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 30. Januar 1969 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Emil Sigg», in Ossingen, bei Alter, Krankheit, Unfall, beziehungsweise bei deren Tod für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der erwähnten Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führen Emil Sigg, von Dörfingen, in Ossingen, Präsident des Stiftungsrates, und Hedwig Sigg, von Dörfingen, in Ossingen, Mitglied und zugleich Sekretärin des Stiftungsrates. Domizil: Steinerstrasse 62 (bei der Firma Emil Sigg).

5. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung der Mumenthaler, Gienger GmbH, in Wädenswil. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 19. August 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Mitarbeiter der Firma «Mumenthaler, Gienger GmbH», in Wädenswil, und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie die Hilfe an sie in Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei, fünf oder sieben Mitgliedern, die Mitarbeiterversammlung und die Kontrollstelle. Ernst Mumenthaler, von Trachselwald, in Wädenswil, Präsident des Stiftungsrates, führt Kollektivunterschrift mit Rolf Gienger, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil, oder mit Peter Luz, von und in Wädenswil, beide Mitglieder des Stiftungsrates; die beiden Letztgenannten zeichnen nicht auch miteinander. Domizil: Seestrasse 166 (bei der Mumenthaler, Gienger GmbH).

6. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ulanó A.G., in Küssnacht. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 23. Januar 1969 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Ulanó A.G.», in Küssnacht, bei Alter, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tod für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien: Henri Kunz, von Pfäffikon ZH und Küssnacht, in Küssnacht, Präsident, sowie Erich Lüthy, von Wohlen AG, in Küssnacht, und Jakob Helbling, von Wädenswil, in Zollikon, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Untere Heselbachstrasse 22 (bei der Firma «Ulanó A.G.»).

6. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma J. Villiger & Co., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 20. Dezember 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «J. Villiger & Co.», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützung in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien: Joseph Villiger-Baur, von und in Zürich, Präsident, sowie Maria Villiger, geb. Baur, von und in Zürich, und Ruth Fechtig, geb. Villiger, von und in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Sempacherstrasse 52, in Zürich 7 (bei der Firma «J. Villiger & Co.»).

6. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Ernst Stadler, Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1966, S. 1407). Diese Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bussnang (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1969, S. 257) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung der Buchdruckerei Peter & Hauri, in Zürich 5 (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1964, S. 2439). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 25. November 1968, dem der Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde mit Beschluss vom 12. Dezember 1968 zugestimmt hat, ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu **Personalfürsorge-Stiftung der Buchdruckerei H. Peter.** Die Stiftung bezweckt nun die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Buchdruckerei H. Peter», in Zürich, bei Alter, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tod für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Die Unterschrift von Walter Hauri ist erloschen. Hans Peter führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Georg Breu, von Zürich und Oberegg AI, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Quellenstrasse 31 in Zürich 5 (bei der Firma «Buchdruckerei H. Peter»).

10. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung des Verbandes schweiz. Schuhindustrieller (VSS), in Zürich 6 (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1965, S. 632). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 8. August 1968 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten des Verbandes «Schweizerischer Schuhindustrieller» (Sekretariat VSS sowie AHV-Ausgleichskasse VSS), in Zürich, im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität oder sonstiger Notlage sowie für deren Angehörige im Falle des To-

des dieser Angestellten. Die Unterschrift von Albert Kiefer ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Wilhelm Mark, von Zürich, in Aarau, und Dr. Hermann Oskar Wegst, von Wangen an der Aare, in Zollikon, Mitglieder des Stiftungsrates.

10. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung der Illustrations- & Photopress AG., in Zürich 6 (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1967, S. 1104). Die Unterschrift von Dr. Robert Büchler ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Heinz Schäppi, von Oberrieden, in Thalwil, Präsident des Stiftungsrates.

10. Februar 1969.

Angestellten-Fürsorge-Stiftung der Veterinaria A.G. Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1948, S. 2007). Die Unterschrift von Dr. med. vet. Carl Schnorr ist erloschen. Dr. iur. Rolf Schnorr führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident und Hans Boller die seine nun als Vizepräsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Franz Frei, von Basel, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Neues Domizil: Grubenstrasse Nr. 40 in Zürich 3 (bei der Veterinaria A.-G.).

10. Februar 1969.

Manometer-Stiftung, in Zürich 11 (SHAB Nr. 378 vom 26. 11. 1966, S. 3748), Unterstützung von Angestellten und Arbeitern usw. Die Unterschrift von Jürg Keller ist erloschen; er hat nun Kollektivprokura zu zweien, und zwar namentlich als Mitglied des Stiftungsrates. Ella Maurer, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Killwangen. Neu führt Einzelunterschrift Ursula Wiegand, deutsche Staatsangehörige, in Erlenbach a/Main, Präsidentin des Stiftungsrates.

10. Februar 1969.

Wohlfahrtsfonds der Wüstool A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1963, S. 1003). Die Unterschrift von Walter Plau ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Elsa Bühler von Henau und Hombrechtikon, in Kilchberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

11. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Henry Werro, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Dezember 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten und an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer sorgen, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Einziges Organ ist der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Für die Stiftung führen Henry Werro, von Muntelier und Bern, in Bern, Präsident, und Jean Werro, von Muntelier und Bern, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Mitglied des Stiftungsrates. Einzelunterschrift. Domizil: Zeitglockenlaube 2 (bei der Stifterfirma).

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

7 février 1969.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Entreprise Jean-Marie Donzé S.A., Les Breuleux, aux Breuleux. Sous ce nom, il a été constitué selon acte authentique du 28 janvier 1969 une fondation ayant pour but d'accorder des secours ou allocations; à l'employé, en cas de vieillesse, maladie, accident, invalidité, service militaire ou chômage de l'employé lui-même; à l'employé, en cas de maladie, accident ou invalidité de son conjoint, de ses enfants mineurs, ou incapables de travailler, ainsi que d'autres personnes étant à sa charge, en cas de décès de l'employé, au conjoint survivant ou à des personnes qui étaient à sa charge de son vivant. A défaut des bénéficiaires précités, le capital représenté par les cotisations personnelles du défunt, ou la contre-valeur, pourra revenir sans intérêt, entièrement ou partiellement, aux descendants de l'employé, à ses père et mère, ses frères et sœurs ou aux enfants de ces derniers; à l'employé pour l'éducation ou la formation professionnelle de ses enfants; pour l'entretien et l'exploitation de maisons affectées à des oeuvres sociales ou d'autres installations semblables en faveur du personnel (par exemple jardins d'enfants, homes d'apprentis, douches et bains). La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de 3 membres au moins. Les destinataires sont représentés au conseil de fondation. Les représentants des destinataires, choisis dans le personnel, sont élus par les destinataires eux-mêmes. Les autres membres du conseil de fondation sont nommés par l'entreprise, qui nomme également le président du conseil de fondation. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et de la secrétaire. Le conseil de fondation est composé de: Jean-Marie Donzé, de et aux Breuleux, président; Pierre Jeandupeux, de et aux Breuleux, vice-président; Jeannie Donzé née Gigon, de et aux Breuleux, secrétaire. Adresse: Les Breuleux, en les bureaux de la Maison Jean-Marie Donzé S.A.

Bureau Trachselwald

3. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma E. & A. Augsburger A.G. Lützel-flüh, in Lützel-flüh (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1963, S. 2203). Albert Augsburger und Emil Augsburger sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt Fritz Augsburger, von Grosshöchstetten, in Lützel-flüh, als Präsident, und René Vuille, von La Sagne, in Lützel-flüh, als Sekretär. Präsident und Sekretär zeichnen zu zweien.

Uri — Uri — Uri

3. Februar 1969.

Schweizerischer Gebirgshilfe-Fonds, bisher in Luzern. Stiftung (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1946, S. 1696). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 28. 12. 1968 und Zustimmung des eigenständigen Departements des Innern als Aufsichtsbehörde vom 23. 1. 1969 wurde das Stiftungsstatut geändert. Der Sitz der Stiftung befindet sich nun am Wohnsitz des jeweiligen Präsidenten. Dadurch wird der Sitz der Stiftung von Luzern nach Andermatt verlegt. Die Stiftung bezweckt die Förderung der Selbsthilfe im Gebirge. Aus dem Stiftungsfonds sollen namentlich folgende Bestrebungen mit Beiträgen unterstützt werden: die berufliche Ausbildung; die Förderung bei der Regelung der Produktion und der Qualität sowie deren Verbindungen; die Arbeitsbeschaffung; die Förderung des Handels (Absatz und Verwertung); die Förderung des Verkehrs; die Hebung der allgemeinen sozialen Verhältnisse; die Pflege geistiger und sittlicher Kulturwerte. Das ursprüngliche Stiftungsstatut datiert vom 8. 9. 1937. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von wenigstens 5 Mitgliedern. Der Vorstand der «Schweizerischen Vereinigung zur Wahrung der Gebirgsinteressen» amtiert gleichzeitig als Stiftungsrat. Dem Schweizerischen Bundesrat steht das Recht zu, unabhängig vom Genehmigungsrecht der Mitgliederversammlung der «Schweizerischen Vereinigung zur Wahrung der Gebirgsinteressen» ein bis zwei Vertreter im Stiftungsrat zu bezeichnen. Der Stiftungsrat bezeichnet zur Prüfung der Jahresrechnung und des Fonds eine Kontrollstelle. Präsident Franz Furrer, Geschäftsführer Friedrich Schaller und Mitglied Alfred Zimmermann sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Stiftung ist vertreten durch Kollektivunterschrift zu zweien des Präsidenten Ludwig Daniöth, von und in Andermatt UR;

Vizepräsident Peter Emmenegger, von und in Flühi LU, sowie der Geschäftsführerin Adeline Schaller-Birrer, von und in Flühi LU. Domizil: Gotthardstrasse, bei Präsident Ludwig Daniöth.

Schwyz — Schwytz — Svitto

6. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung Ingrid Indermaur, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln. Unter diesem Namen besteht laut Stiftungsurkunde vom 13. Dezember 1968 eine Stiftung zugunsten des Personals der Firmen Astor Arredamenti SA, in Mendrisio; Astor Küchen- und Möbelbau, Max Indermaur AG, in Einsiedeln; Astor AG, in Einsiedeln, und Astor Zentralverwaltung, Max Indermaur, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln. Dieser Stiftung können künftig auch weitere Firmen angeschlossen werden. Sie bezweckt die Fürsorge zugunsten der Dienstpflichtigen dieser Stifterfirmen sowie ihrer Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität und anderen besonderen Notlagen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 Mitgliedern, die Fürsorgekommissionen der einzelnen Stifterfirmen und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Ingrid Indermaur, von Zürich, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln, Präsidentin des Stiftungsrates, und Max Indermaur, von Zürich und Rheineck, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln, Mitglied des Stiftungsrates; mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Walter Oechslin, von und in Einsiedeln, Mitglied des Stiftungsrates. Domizil: Schnabelsberg bei Astor Zentralverwaltung, Max Indermaur, in Bannau, Gemeinde Einsiedeln.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

31. Januar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung der «ESWA», Gloor, Meier u. Co., Stansstad, in Stansstad (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1967, S. 1105). Infolge Umwandlung der Stifterfirma in eine Aktiengesellschaft wird der Name der Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 6. 2. 1969 in **Personalfürsorge-Stiftung der ESWA A.-G., Stansstad**, geändert.

31. Januar 1969.

Fürsorge-Stiftung für höhere Angestellte der Firma ESWA, Gloor, Meier u. Co., in Stansstad (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1969, S. 194). Infolge Umwandlung der Stifterfirma in eine Aktiengesellschaft wird der Name der Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 2. 1969 in **Fürsorge-Stiftung für höhere Angestellte der ESWA A.-G., Stansstad**, geändert.

4. Februar 1969.

Stiftung für Alters- und Hinterlassenen-schutz in den Ingenieurbüros Seiler, in Heriswil (SHAB Nr. 30 vom 8. 2. 1964, S. 415). Hans B. Barbe ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neues Mitglied des Stiftungsrates zeichnet kollektiv zu zweien Curt Zuberbühler, von Schwelbunn, in Zürich.

Glarus — Glaris — Glarona

6. Februar 1969.

Jean Bär Stiftung, in Niederurnen. Unterstützung der Kinder von Angestellten und Arbeitern der Eternit AG in Niederurnen zu deren beruflicher Ausbildung (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1965, Seite 1456). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Januar 1969 wurden die Statuten revidiert. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern. Zweck der Stiftung ist namentlich: Förderung der beruflichen Ausbildung der Kinder der aktiven und pensionierten Arbeiter und Angestellten der «Eternit AG» und ihrer Tochtergesellschaften. Unter beruflicher Ausbildung sind auch Studien an Fachschulen sowie an mittleren und höheren Lehranstalten verstanden. Weitere Statutenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Die Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde über die Stiftungen hat unterm 3. Februar 1969 ihre Genehmigung erteilt.

Zug — Zoug — Zngo

Berichtigung.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma ERA Elektromedizin & Respirator A.G., in Zug, publiziert im SHAB Nr. 271 vom 18. November 1967, S. 3813. Richtiger Name: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma ERA Elektromedizin & Respirator AG.**

Freiburg — Fribourg — Fribourg

Bureau d'Estavayer-le-Lac

4 février 1969.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Lamelcolor S.A., à Estavayer-le-Lac (FOSC du 25. 2. 1967, p. 702). Le domicile actuel de Pierre Ruffieux est à Villars-sur-Glâne, celui de Pierre Oulevay à Estavayer-le-Lac et celui de Léon Schwarzman à Bussy-près-Lausanne, tous trois membres du conseil de fondation.

Bureau de Fribourg

5 février 1969.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Antoine Marchon S.A. Givisiez, à Givisiez. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 décembre 1968, la fondation a transféré son siège à Granges-Paccot. Elle s'appellera dorénavant: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Antoine Marchon S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence, avec l'approbation de l'autorité de surveillance. Adresse: chez Antoine Marchon S.A. (Dernière publication: FOSC du 10. 9. 1966, No 212, p. 2869).

6 février 1969.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la maison Crown-Van Gelder Papier S.A., à Fribourg (FOSC du 9. 12. 1967, No 289, p. 4053). Ralph O. Lofgren, président démissionnaire, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est radiée. A été nommé président: Walter R. Vullier, de Burnevésin BE, à Fribourg. Il engage la fondation par sa signature collective à deux.

Bureau Tafers (Bezirk Sene)

10. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Josef Schmutz A.G. Architekturbüro, in Bösingen. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. November 1968 besteht unter dieser Firma eine Stiftung mit dem Zweck der Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma oder an die Hinterlassenen der Arbeitnehmer. Die Verwaltung der Stiftung besteht aus einem Stiftungsrat von mindestens zwei Mitgliedern. Dem Stiftungsrat gehören an: Josef Schmutz, von und in Bösingen, Präsident und Peter Gauch, von Tafers, in Schmitten. Rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen Josef Schmutz und Peter Gauch. Sie zeichnen kollektiv, Domizil: Bei der Stifterfirma in Bösingen.

10. Februar 1969.

Personalfürsorge-Stiftung der Firma Josef Schmutz A.G. Architekturbüro Didingen, in Didingen. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. November 1968 besteht unter dieser Firma eine Stiftung mit dem Zweck der Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer oder deren Hinterbliebenen der Stifterfirma. Die Verwaltung der Stiftung wird durch einen Stiftungsrat aus mindestens zwei Mitgliedern besorgt. Dem Stiftungsrat gehören an: Josef Schmutz, von und in Bösingen, Präsident und Hugo Wider, von und in Didingen. Die Stiftung wird durch die Kollektivunterschrift des Josef Schmutz und Hugo Wider vertreten. Domizil bei der Stifterfirma in Didingen.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Balsthal

5. Februar 1969.
Stiftung römisch-katholischer Kindergärten Balsthal, in Balsthal (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1960, S. 2564). Die Unterschriften der Geschäftsführerin Anna Dörfli-Schneider und des Vizepräsidenten der Stiftung Dr. Ernst Haefely sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zwei Norbert Scherrer, von Gams, als Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführer, und Albert Portmann, von Härkingen, als Vizepräsident des Stiftungsrates, beide in Balsthal, Neues Domizil: beim römisch-katholischen Pfarramt Balsthal, St. Annagasse 2.

Bureau Stadt Solothurn

4. Februar 1969.
Stiftung des Verbandes deutschschweizerischer Uhrenfabrikanten für Personalfürsorge und Berufsausbildung, in Solothurn (SHAB Nr. 24 vom 1. 2. 1964, S. 341). Die Unterschriften von Dr. Otto Hof und Max Meyer sind erloschen. Es wurden neu gewählt in den Stiftungsrat, als Präsident: Hans Marli, von Langenthal, in Solothurn; als Vizepräsident: Robert Brandt, von Le Locle, in Grenchen. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

31. Januar 1969.
Alexander Clavel-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1967, S. 3417). Durch Urkunde vom 29. November 1968 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 23. Dezember 1968 das Stiftungsstatut geändert. Die Stiftung bezweckt nun ferner auch die Förderung der Bestrebungen für die Entwicklungen am Rheinknie des durch Jura, Schwarzwald und Vogesen begrenzten Gebietes und die Unterstützung der Universitätszwecke und der Bestrebungen der Studenten. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern.

3. Februar 1969.
Fürsorgefonds der Motorkanonenbatterie 86, in Basel (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1961, S. 2844). Durch Urkunde vom 9. Juli und 9. August 1968 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 21. Januar 1969 die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung trägt nun den Namen: Fürsorgefonds der Angehörigen der ehemaligen Motorkanonenbatterie 86. Sie bezweckt nun die Unterstützung der Angehörigen der ehemaligen Motorkanonenbatterie 86. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Die Unterschriften des Peter Studer und des Peter Furrer sind erloschen. Unterschrift zu zweien erteilt an die Mitglieder des Stiftungsrates Philipp Jaussi, Präsident, und Hans Widmann, beide von und in Basel. Das Mitglied des Stiftungsrates Emil Tanner wohnt in Muttenz. Neues Domizil: Wilhelm-His-Strasse 1 (bei Ph. Jaussi).

3. Februar 1969.
Personalfürsorge der Herren E. und A. Schmidt, Durch Urkunde in Basel (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1968, S. 185). Durch Urkunde vom 20. Januar 1969 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. Januar 1969 die Stiftungsurkunde geändert. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Die Unterschriften des Pascal Gobet ist erloschen. Unterschrift zu zweien führt das neue Mitglied des Stiftungsrates Evelyn Abt-Müller, von Bretzwil, in Basel. Beim Präsidenten Ernst Schmidt ist der Allianzname Schwägli weggefallen. Das Mitglied des Stiftungsrates Albert Schmidt wohnt nun in Bottmingen.

3. Februar 1969.
Gemeinschaftsstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft zur Förderung der Personalfürsorge in Basel-Stadt, Baselland, Solothurn und Tessin, in Basel (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1962, S. 3476). Die Unterschrift des Peter Tangherli ist erloschen. Unterschrift zu zweien erteilt an die Stiftungsratsmitglieder Dr. Eduard Frei, von und in Basel, und Paul Bünter, von Ennetbürgen, in Zuchwil.

4. Februar 1969.
Personalfürsorge der Schlegel & Co. Nachfolge Textilwerke AG, in Basel (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1959, S. 2852). Die Unterschriften von Hans Luchsinger und Annemarie Estermann sind erloschen. Unterschrift zu zweien erteilt an das Mitglied des Stiftungsrates Beat Schlegel, von Basel und Wartau, in Therwil, sowie an Marthe Gärtli, von und in Basel, welche dem Stiftungsrat nicht angehört.

5. Februar 1969.
Personalfürsorge der Firma Marmorwerk Basel AG, in Basel (SHAB vom 1. 2. 1947, S. 324). Die Unterschrift des Otto Werdler ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an den Stiftungsrat Johann genannt Hans Ugolini, von Epiqueure, in Röschenz.

5. Februar 1969.
Personalfürsorge des Advokatur- und Notariatsbureaus Dres. Iselin und Iselin, in Basel (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1949, S. 2084). Durch öffentliche Urkunde vom 23. Dezember 1968 wurde die Stiftungsurkunde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 8. Januar 1969 geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Personalfürsorge des Advokatur- und Notariatsbureaus Dres. Iselin und Consorten sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene im Falle von Alter, Invalidität und Tod. Stiftungsrat: nun drei Mitglieder. Die Unterschrift von Dr. Felix Iselin ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an die neuen Mitglieder des Stiftungsrates Dr. Peter Stamm und Doris Meister, beide von und in Basel. Das Mitglied Dr. Felix Emmanuel Iselin zeichnet nun als Präsident des Stiftungsrates zu zweien.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

5. Februar 1969.
Personalfürsorge der Firma Gass & Co., in Muttenz. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Urkunde vom 16. Dezember 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen, sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von unversicherter Notlage, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Dem Stiftungsrat aus 3 bis 5 Mitgliedern gehören an: Adolf Gass-Kern, von und in Binningen, als Präsident; Rolf Gass, von und in Binningen, und Helene Kurt-Wächter, von Roggwil, in Basel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Höllebachweg 24 (bei der Stifterfirma).

5. Februar 1969.
Wohlfahrtsfonds der Maschinenfabrik Ruegger & Co. A.G., in Pratteln (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1966, S. 2733). Die Stiftungsurkunde wurde am 2. 4. Oktober 1968 mit Zustimmung der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 23. Januar 1969 geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Wohlfahrtsfonds der Mars-Uto Kranfabrik AG.

5. Februar 1969.
Stiftung Pfadfinderinnen-Haus Ormaligen, in Ormaligen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. Dezember 1968 eine Stiftung. Sie bezweckt, von der Pfadfinderinnenabteilung Basel-Stadt ein unentgeltliches Baurecht an den Parzellen 117 und 119K des Grundbuchs Ormaligen zu erwerben und zu betreiben, welches vor allem den Pfadfinderinnen der Kantonalverbände beider Basel und des Aargaus zugänglich sein soll. Verwaltung der Stiftung: Stiftungsrat von 6 Mitgliedern, von denen zwei durch den Kantonalverband des Kantons Aargau des Bundes schweizer-

scher Pfadfinderinnen und je zwei von den im Kanton Basel-Stadt tätigen bezw. von den im Kanton Baselland tätigen, dem Kantonalverband beider Basel angeschlossenen Pfadfinderinnenabteilungen ernannt werden. Je zwei Mitglieder des Stiftungsrates vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Es sind dies: Rosmarie Tschudikünzli, von Glarus und Riehen, in Riehen; Charles Reding-Kuhn, von Näfels, in Wohlen (beide Vertreter des aargauischen Kantonalverbands); Vreni Bächlin-Hofer; Max Imhof-Lüthi, beide von und in Basel (beide Vertreter der in Basel-Stadt tätigen Pfadfinderinnenabteilungen); Heinrich Veith-Meyer, von und in Liestal; und Alex Rudin, von Raminsburg, in Liestal (beide Vertreter der in Baselland tätigen Pfadfinderinnenabteilungen). Rosmarie Tschudikünzli ist Präsidentin. Domizil: Farnsburgstrasse 56 bei Theo Brogli-Bussinger.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

3. Februar 1969.
Fürsorgefonds für das Personal der Buchdruckerei Rheintalische Volkszeitung AG, in Allstätten (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1965, S. 3253). Die Unterschriften von Fridolin Studach, Präsident, und Walter Kobler sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Paul Hubatka-Winiger, von Degersheim, in Allstätten, Präsident, und Erwin Utz, von Oberriet, in Allstätten.

3. Februar 1969.
Sparrversicherung der Buchdruckerei «Rheintalische Volkszeitung» AG, in Allstätten (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1965, S. 3253). Die Unterschrift von Fridolin Studach, Präsident, ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Stiftungsrat gewählt: Paul Hubatka-Winiger, von Degersheim, in Allstätten; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. Februar 1969.
Pensionskasse der Ostschweizerischen Bürgschafts- und Treubandgenossenschaft für Handwerk und Detailhandel, in St. Gallen (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1967, S. 257). Die Unterschrift von Dr. Emil Andregg ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Eduard Kobelt, von Marbach SG, in St. Gallen, Mitglied des Stiftungsrates.

7. Februar 1969.
Sebastian Herzog-Tobler-Stiftung, in Thal (SHAB Nr. 24 vom 31. Januar 1959, S. 373). Die Unterschrift von Ernst Fischer ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Alfred Wetstein, von Otterwil am See, in Thal; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Gemeindamt Thal.

10. Februar 1969.
Personalfürsorge der Firma Locher & Co. in Allstätten, in Allstätten (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1962, S. 2396). Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: René Christinat, von Chabrey, in Diepoldsau. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Einzelunterschrift.

Graubünden — Grisons — Grigioni

30. Januar 1969.
Personalfürsorge der Gebr. Flüsich & Co., Holzbaugeschäft, Splügen, in Splügen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. Dezember 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod. Ferner können in Krankheits- oder Invaliditätsfällen, sowie in besonderen Notfällen Unterstützungen ausgerichtet werden. Stiftungsrat: 3 Mitglieder, und zwar 2 von der Stifterfirma gewählte Vertreter der Stifterfirma und 1 Vertreter der Arbeitnehmer, der von ihr aus ihre Mitte selbst gewählt wird. Zeichnungsberechtigte Stiftungsratsmitglieder sind: Hans Flüsich-Trepp, als Präsident, und Hans Flüsich-Fürmberger, als Aktuar, beide von St. Antonien, in Splügen. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: bei der Stifterfirma.

4. Februar 1969.
Personalfürsorge der Firma Lor. Gasser, in Haldenstein. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. März 1968 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen, sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Stiftungsrat: 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Lorenz Gasser, als Präsident; Elsa Gasser-Gasser, beide von und in Haldenstein, und Josef Philipp, von und in Unterwaz; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: bei der Stifterfirma.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

3 février 1969.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de l'Hôtel Marie-Louise, à Villars-sur-Ollon, à Villars-sur-Ollon (FOSC du 30. 6. 1956, p. 1697). Les pouvoirs conférés à Sophie-Henriette Davies, présidente du conseil de fondation, décédée, sont éteints. Joan Mary Hudson née Davies (secrétaire) reste seul membre du conseil de fondation avec signature individuelle.

Bureau de Lausanne

30 janvier 1969.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Banque Commerciale de Lausanne, à Lausanne. Fondation. Date de l'acte authentique: 24 décembre 1968. But: venir en aide au personnel de la fondatrice et aux membres de leur famille en cas de vieillesse, de décès, d'invalidité et dans d'autres circonstances analogues. Conseil de fondation: 3 membres au moins, composé de Jacques Kimche, de Oberhelmschwil, à Lausanne, président, Max Ferrer, de Bürchen, à Montreux, secrétaire et Maurice Gutmann, de Fénil BE, à Lausanne. Signature collective à deux du président avec un autre membre du conseil. Adresse: Chemin de Mornex 40 (chez la fondatrice).

30 janvier 1969.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Raskin S.A., à Lausanne. Fondation. Date de l'acte authentique: 20 décembre 1968. But: venir en aide aux membres ou anciens membres du personnel de la fondatrice, en cas de vieillesse, maladie, invalidité, accident, indigence ou difficultés financières iméritées et, en cas de décès, aux membres de la famille du membre du personnel décédé. Conseil de fondation: 2 à 5 membres, composé de Henri Despland, de Cossonay, Rougemont et Genève, à Lausanne, président, et André Weissenbach, de Bremgarten AG, à Lausanne. Signature collective à deux du président avec un autre membre du conseil. Adresse: Vernand (chez la fondatrice).

30 janvier 1969.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel du bureau Claude-A. Burkhalter, expert-comptable, à Lausanne. Fondation. Date de l'acte authentique: 24 décembre 1968. But: effectuer des prestations en cas de vieillesse, d'invalidité ou de décès, aux employés et anciens employés du fondateur, à leur famille ou à leurs dépendants. Conseil de fondation: 2 membres, composé de Claude Burkhalter, de Hasle BE, à Pully, président, et Bruno Gürber, de Rain LU, à Pully, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Passage St-François 10 (chez le fondateur).

30 janvier 1969.
Fonds de prévoyance Luminor, à Pully. Fondation. Date de l'acte authentique: 13 janvier 1969. But: allouer des secours au personnel de «Luminor F. Strahm S.A.», à Pully, dans les cas suivants: à l'ouvrier ou employé lui-même, en cas de vieillesse, maladie, accident ou invalidité; à l'ouvrier ou employé, en cas de maladie, accident ou invalidité du conjoint ou des enfants, si ces derniers sont mineurs ou incapables de gagner leur vie; en cas de décès de l'ouvrier ou employé, au conjoint survivant, aux descendants, aux personnes qui étaient entretenues par le défunt ou à d'autres héritiers, à concurrence de la part de fortune provenant des contributions de l'ouvrier ou de l'employé décédé. Conseil de fondation: 2 à 5 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Frédéric Strahm, président, ou de Véronique Strahm, les deux de Oberthal, à Lausanne, avec Jürg Meyer, de Bâle, à Pully, ou Fernand Burri, de Grossaffoltern, à Eublens VD, tous trois membres du conseil. Adresse: Chemin de la Damataire 3 (chez Luminor F. Strahm S.A.).

30 janvier 1969.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Nicolet, Mooser et Cie, à Lausanne. Fondation. Date de l'acte authentique: 13 janvier 1969. But: protéger le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse et du décès prématuré. Conseil de fondation: 3 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Jean Nicolet, de Montreux et Genève, à Lausanne, président; Willy Mooser, de Berne, à Pully, vice-président, et Walter Mohr, d'Allemagne, à Lausanne, secrétaire-caissier. Adresse: Rue Langallerie 1 (chez la fondatrice).

30 janvier 1969.
Communauté romande pour l'économie d'entreprise (Corède), à Lausanne (FOSC du 8. 7. 1967, p. 2333). Selon décision du Département fédéral de l'Intérieur du 8 août 1968, les statuts ont été modifiés sur des points non soumis à publication. La signature de Paul René Rosset, Fritz Hummler et Jean-Yves Eichenberger est radiée. Philippe Mamie, membre du comité directeur, est actuellement à Lausanne.

Bureau de Morges

24 janvier 1969.
Fondation Jean-Pierre H. et Emmy Wassermann, à St-Sulpice (FOSC du 15. 2. 1964, No 36, p. 489). Les membres du comité Charles-Jean Burnens et Louis-Paul Monnet ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Max Roth n'est plus secrétaire. Il reste membre. A été désigné comme nouveau membre du comité et secrétaire, avec signature collective à deux: Henri Cruchon, de Bercher, à Morges. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du comité.

Bureau de Moudon

30 janvier 1969.
Fonds de retraite du personnel administratif de Raymond & Co S.A., à Lucens (FOSC du 2. 2. 1957, p. 333). Le conseil d'administration est composé de: Jean-Claude Raymond, du Chenit et de l'Abbaye, président (nouveau), et de Max Stauffer, membre (inscrit), les deux à Lucens. Les pouvoirs de Robert Raymond, président, décédé, sont éteints. Sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

31 janvier 1969.
Fondation Sir Arthur Conan Doyle, à Lucens (FOSC du 27. 5. 1967, p. 1814). Le conseil de fondation est actuellement composé de: Adrian Conan Doyle, président; Anna Conan Doyle, Henry E. Lester, Pierre Scielouloff (inscrits) et François Lugeon, de Chevilly, à Lausanne (nouveau) qui signent collectivement avec le président. Les pouvoirs conférés à Jean Coigny, membre du conseil de fondation, démissionnaire, sont éteints.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

10 février 1969.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Pfenniger et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 20. 10. 1962, No 246). Raymond Erard, membre du conseil de fondation, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil de fondation est actuellement composé de: Emile-Hermann Pfenniger, président (inscrit); Charles-René Kirchofer, vice-président (inscrit); Suzanne Pfenniger-Gellier, jusqu'ici inscrite comme secrétaire, qui devient membre; Jean-Pierre-Antoine Naula, de Chézard-St-Martin NE, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire-comptable (nouveau); Albert Glauser, membre (inscrit). La fondation est toujours engagée par la signature collective à deux des membres du conseil.

Bureau de Neuchâtel

7 février 1969.
Fonds de prévoyance du Centre Electronique Horloger, à Neuchâtel, venir en aide aux employés du «Centre Electronique Horloger», etc. (FOSC du 9. 10. 1965, No 236, p. 3166) Pierre-Albert Strucker, vice-président, est maintenant domicilié à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche.

7 février 1969.
Centre de réadaptation fonctionnelle neuchâtelois et jurassien, à Neuchâtel, création d'un établissement destiné à la réadaptation fonctionnelle des personnes atteintes dans l'intégrité de leurs fonctions, etc. (FOSC du 5. 10. 1964, No 284, p. 3662). Pierre-Albert Strucker, président, est maintenant domicilié à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche.

Genève — Genève — Gneveva

31 janvier 1969.
Caisse de prévoyance en faveur du personnel de Cinebref SA, à Genève (FOSC du 31. 12. 1954, p. 3378). La fondation est radiée par suite de sa dissolution.

4 février 1969.
Fonds de prévoyance du personnel de Chaillat et Saltz, société anonyme, à Lancy (FOSC du 11. 1. 1964, p. 76). Les pouvoirs de Georges Dupont sont radiés. Signature: individuelle de Joseph Roch, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Maurice Roch, de et à Lancy, secrétaire, tous deux membres du conseil.

4 février 1969.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'International Computers and Tabulators (Switzerland) SA, à Genève (FOSC du 25. 5. 1968, p. 1123). Acte de fondation modifié le 27 novembre 1968. Nouveau nom: Fondation de prévoyance en faveur du personnel de ICL (Switzerland) — International Computers SA. But: venir en aide aux membres du personnel de la société «ICL (Switzerland) — International Computers SA» en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accident, de chômage et, en cas de décès, aux membres de la famille de la personne décédée. Adresse: 16, rue du Roveray, chez ICL (Switzerland) — International Computers SA.

4 février 1969.
Fondation Pittard de l'Andelyn, à Genève, fondation. Date de l'acte constitutif: 30 décembre 1968. But: organiser des concours littéraires; venir en aide à de jeunes écrivains genevois; favoriser le développement des lettres, à Genève, par des publications. Administration: conseil de sept membres. Signature: collective à deux de Charles Fournet, de et à Genève, président; Maurice Piccini, de et à Genève, trésorier, et René Gampert, de Genève, à Cologny, secrétaire, tous membres du conseil. Adresse: 19, rue Général-Dufour, chez Gampert et Tournier, notaires.

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Freiwillige Verzichtleistung auf die Bewilligung

Die Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Köln erklärt, freiwillig auf die Bewilligung für den Betrieb der Glasversicherung verzichtet zu wollen. Sie erklärt auch, in der Schweiz kein direktes Glasversicherungsgeschäft gezeichnet zu haben.

Allfällige schweizerische Forderungsberechtigte der Kölnischen Glas, deren Rechte durch die beabsichtigte Verzichtleistung berührt werden, können ihre Einwendungen unter Angabe der Gründe beim Eidgenössischen Versicherungsamt, 3000 Bern 23, bis zum 30. April 1969 geltend machen.

Falls keine Einsprachen vorliegen oder wenn diese zum Austrag gelangt sind, wird das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement die Rückerstattung der Kautionsurkunde (Aufsichtsgesetz, Art. 9, Abs. 3). (AA. 1°)

3000 Bern 23, den 24. Oktober 1968

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

Renonciation volontaire à l'autorisation fédérale

La Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, à Cologne, déclare vouloir renoncer volontairement à l'autorisation fédérale d'exploiter l'assurance contre le bris des glaces. Elle déclare aussi ne pas avoir souscrit d'affaires directes dans l'assurance contre le bris des glaces en Suisse.

D'éventuels créanciers suisses de la Kölnische Glas, dont les droits sont touchés par la renonciation projetée, peuvent faire valoir leur opposition, avec indication des motifs, auprès du Bureau fédéral des assurances, 3000 Bern 23, jusqu'au 30 avril 1969.

En l'absence d'opposition ou lorsque celles-ci auront été liquidées, le Département fédéral de justice et police décidera la restitution du cautionnement (loi de surveillance, art. 9, al. 3).

3000 Bern 23, le 24 octobre 1968

Département fédéral de justice et police

Rinuncia volontaria all'autorizzazione federale

La Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, a Cologne, dichiara di voler rinunciare volontariamente all'autorizzazione federale di esercitare l'assicurazione contro la rottura dei vetri. Dichiara inoltre di non aver contrattato in Svizzera affari diretti d'assicurazione contro la rottura dei vetri.

Eventuali creditori svizzeri della Kölnische Glas, i cui diritti sono toccati dalla rinuncia progettata, possono far valere le loro opposizioni, indicandone i motivi, presso l'Ufficio federale delle assicurazioni, 3000 Berna 23, entro il 30 aprile 1969.

In mancanza d'opposizioni o quando queste saranno state terminate, il Dipartimento federale di giustizia e polizia deciderà la restituzione della cauzione (legge sulla sorveglianza, art. 9, cpv. 3).

3000 Berna 23, il 24 ottobre 1968

Dipartimento federale di giustizia e polizia

FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER

SUISSE DOMUS 65

REGLEMENT DE GESTION

A. But et organisation

I

1. Sous la désignation

Fonds de Placement Immobilier Suisse Domus 65

est constitué un fonds de placement au sens de l'art. 2 de la loi fédérale du 1^{er} juillet 1966 sur les fonds de placement. Il a pour but le placement collectif en valeurs immobilières suisses.

2. Le Fonds peut être constamment développé par le produit de l'émission publique de parts.

II

1. La direction du Fonds est assurée par la Société de Gérance des Fonds de Placement Domus S.A., à Lausanne.

2. La garde de la fortune du Fonds est confiée à la Banque de Dépôts et de Gestion, à Lausanne, banque dépositaire du Fonds.

III

Les parts sont représentées par des certificats de 1, 5, 10 et 100 parts. Elles sont au porteur et munies d'une feuille de coupons comprenant un talon.

B. Contrat de placement collectif et parties au contrat

IV

Les rapports juridiques entre le porteur de parts d'un côté, la direction et la banque dépositaire de l'autre, sont régis par le présent règlement du Fonds et par les dispositions sur le contrat de placement collectif au sens des art. 8 et ss. de la loi fédérale sur les fonds de placement.

V

1. La direction gère le Fonds de façon indépendante et en son propre nom, sous réserve des droits et obligations de la banque dépositaire, mais exclusivement pour le compte et dans l'intérêt des porteurs de parts.

2. La direction prend en particulier les décisions relatives à l'émission de parts, à l'achat et à la vente de valeurs pour compte du Fonds, ainsi qu'au montant des liquidités.

3. La direction calcule la valeur d'inventaire, le prix d'émission et le prix de rachat des parts, détermine le montant de la répartition annuelle, exerce et fait valoir les droits appartenant au Fonds.

VI

1. La banque dépositaire assume, conformément à ses conditions générales et sous une désignation distincte, la garde de l'ensemble des valeurs mobilières et des pièces justificatives d'autres avoirs du Fonds (actions de sociétés immobilières, autres papiers-valeurs, titres de créances sur les sociétés immobilières appartenant au Fonds et sur des tiers, avoirs en compte de placement et en compte des revenus, autres valeurs) et remplit également les autres obligations d'un dépositaire.

2. La banque dépositaire veille à ce que la direction respecte les directives de placement contenues dans le règlement du Fonds et dans la loi fédérale sur les fonds de placement. La banque dépositaire n'est toutefois pas responsable du choix des placements effectués par la direction dans le cadre des directives de placement.

3. La banque dépositaire est chargée de l'émission et du rachat des parts et elle en tient le contrôle. Elle assume tout le service des paiements pour le compte du Fonds.

VII

1. Le porteur de parts a, à l'égard de la direction, un droit de créance proportionnel à sa participation à la fortune et aux revenus du Fonds.

2. Le porteur de parts peut exiger en tout temps de la direction que ses parts lui soient rachetées et que sa participation au Fonds lui soit payée au comptant. Si le Fonds ne dispose pas des liquidités nécessaires au paiement, la direction se procure le plus rapidement possible en vendant des immeubles ou en contractant des prêts ou des hypothèques. Dans ce cas, la direction peut différer le rachat de douze mois au maximum.

C. Valeur d'inventaire, prix d'émission et de rachat des parts

VIII

1. La valeur d'une part s'obtient en divisant la valeur d'inventaire de la fortune globale du Fonds le jour de l'évaluation par le nombre des parts en circulation. La fortune du Fonds est déterminée sur la base d'un compte global (compte consolidé) qui comprend la fortune du Fonds et celle des sociétés immobilières lui appartenant, les rapports de participation et les engagements réciproques étant compensés; la fortune du Fonds englobe donc les immeubles, les avoirs en compte de placement et en compte des revenus, les papiers-valeurs et les autres valeurs.

2. La valeur d'inventaire de la fortune du Fonds correspond à sa valeur vénale, sous déduction des dettes grevant le Fonds et des impôts qui, à l'époque de l'évaluation, seraient probablement dus en cas de liquidation du Fonds. La valeur vénale des immeubles correspond au prix de vente qu'un administrateur diligent en obtiendrait à l'époque de l'évaluation.

IX

1. Le prix d'émission et de rachat des parts est basé sur la valeur d'inventaire calculée conformément au paragraphe VIII au moment respectivement de l'émission et du rachat.

2. Le prix d'émission des parts est égal à leur valeur d'inventaire augmentée de

- des frais (frais de notariat, droits de mutation, taxes, etc.), occasionnés en moyenne par le placement du montant souscrit,
- de la commission en faveur de la direction, conformément au paragraphe XVI, al. 1, litt. a,
- du droit de timbre fédéral d'émission.

3. Le prix de rachat des parts est égal à leur valeur d'inventaire, sous déduction

- des frais (frais de notariat, droit de mutation, taxes, etc.), occasionnés en moyenne par la vente d'une partie des placements correspondant à la valeur d'inventaire des parts à racheter,
- de la commission de rachat en faveur de la banque dépositaire, conformément au paragraphe XVI, al. 2, litt. e, et de la direction selon paragraphe XVI, al. 1, litt. e.

4. Le prix d'émission et le prix de rachat sont arrondis au franc ou aux cinquante centimes.

D. Directives de la politique de placement

X

1. Dans sa politique de placement, la direction doit se conformer aux directives suivantes:

a) La fortune du Fonds doit être placée en valeurs immobilières suisses.

Sont considérées comme telles:

- les participations dans des sociétés immobilières suisses dont l'objet et le but consistent exclusivement en l'acquisition, la vente et la construction d'immeubles situés en Suisse, ainsi qu'en leur location et affermage, pour autant que les participations portent au moins sur les deux tiers du capital et des voix dans les sociétés en question,
- les créances, avec ou sans gage immobilier, sur les sociétés immobilières mentionnées ci-dessus,
- les immeubles situés en Suisse, pour autant qu'ils soient inscrits dans le registre foncier au nom de la direction du Fonds mais avec mention de leur appartenance au Fonds de placement.

b) Les placements doivent assurer une répartition appropriée des risques selon la situation géographique et la grandeur des immeubles.

c) Les placements en immeubles doivent porter sur des bâtiments locatifs et commerciaux. L'acquisition de la propriété d'étages est autorisée.

d) Le placement en terrains à bâtir destinés à la construction de maisons locatives ou commerciales est autorisé. Sur les terrains à bâtir, la direction peut soit construire pour compte du Fonds, soit constituer, contre rémunération appropriée, des droits de superficie en faveur de tiers.

e) Des cédules hypothécaires sur immeubles de tiers peuvent être acquises temporairement lorsqu'un achat immobilier est envisagé ou à l'occasion d'une vente immobilière.

f) Les fonds destinés à la réalisation de projets de construction peuvent être placés temporairement en obligations de banques suisses et de corporations suisses de droit public.

g) Les liquidités doivent être conservées en francs suisses.

2. Évaluées à leur valeur vénale au moment du placement, les maisons d'habitation de plus de quarante logements peuvent représenter la totalité de la fortune du Fonds. En revanche, évalués à la même valeur, les bâtiments commerciaux ne doivent pas dépasser 10%, les terrains à bâtir 20%, les cédules hypothécaires 10% et les obligations non cotées 10% de la fortune globale du Fonds.

XI

L'acquisition des immeubles est financée par le produit de l'émission des parts, son financement par des crédits accordés par des tiers, avec ou sans gage immobilier, n'étant toléré en moyenne qu'à concurrence de 50% du coût de revient.

XII

1. La direction du Fonds désigne une ou plusieurs personnes neutres en tant qu'estimateurs attirés. Tous les immeubles que le Fonds se propose d'acheter ou de vendre doivent être estimés par un des experts attirés au moins. En cas de projets de construction pour compte du Fonds, un expert attiré au moins doit examiner si le coût probable de la construction sera couvert par sa valeur vénale.

2. Le ou les experts attirés examinent, lors de chaque clôture de l'exercice du Fonds, la valeur vénale de tous les immeubles appartenant au Fonds.

3. Si l'estimation du ou des experts attirés diffère de celle de la direction, cette dernière doit motiver cette différence à l'intention de l'organe de révision.

4. En plus du ou des estimateurs attirés, la direction du Fonds peut à son gré avoir recours à d'autres experts.

XIII

La direction peut soit se charger elle-même de la gérance (location, encaissement des loyers, organisation du service de conciergerie, organisation des travaux d'entretien, etc.) des divers immeubles appartenant au Fonds, soit confier cette gérance à des agents immobiliers. Si elle confie la gérance à des tiers, elle doit les rémunérer par prélèvement sur la commission de gérance qui lui revient conformément au paragraphe XVI, al. 1, litt. d.

E. Rapport de gestion

XIV

1. L'exercice annuel du Fonds s'étend du 1^{er} janvier au 31 décembre.

2. Dans les six mois qui suivent la clôture de l'exercice, la direction publie un rapport de gestion contenant un compte annuel. Le compte annuel comprend un état de la fortune du Fonds et un compte de résultats, lequel renseigne également sur l'emploi du bénéfice net. Le rapport de gestion mentionne que les indications supplémentaires que les fonds de placement immobiliers doivent fournir conformément à l'art. 30 de l'ordonnance d'exécution de la loi fédérale sur les fonds de placement peuvent être consultés au siège de la direction. Est réservé le droit du porteur de parts à l'information, conformément à l'art. 22 de la loi fédérale sur les fonds de placement.

3. Le compte annuel est établi sous forme d'un compte global (compte consolidé) comprenant la fortune et les revenus du Fonds et des sociétés immobilières lui appartenant, les rapports de participation et les engagements réciproques étant compensés. Le compte de la fortune est établi sur la base aussi bien du prix de revient que de la valeur vénale. Par le débit du compte de résultats, la direction effectue les amortissements appropriés sur immeubles et constitue des provisions en vue de couvrir les répartitions futures des bâtiments.

4. Un organe de révision reconnu par la Commission fédérale des banques, autorité de surveillance, contrôle chaque année si la direction et la banque dépositaire ont respecté les dispositions du règlement du Fonds et de la loi fédérale sur les fonds de placement. Un bref compte rendu de l'organe de révision au sujet des comptes annuels publiés paraît dans le rapport de gestion du Fonds.

XV

1. Le bénéfice net du Fonds est réparti entre les porteurs de parts chaque année au mois de mai.

2. La direction peut conserver dans le Fonds jusqu'à 20% du bénéfice net afin de les réinvestir et elle peut en reporter 30% au maximum à compte nouveau.

3. Les bénéfices provenant de la vente de choses ou de droits appartenant au Fonds (gains de capital sur la vente d'immeubles, d'actions de sociétés immobilières ou d'autres valeurs) sont en règle générale conservés dans le Fonds pour être réinvestis. La direction peut cependant à son gré incorporer tout ou partie de ces bénéfices au compte de résultats et les répartir entre les porteurs de parts.

XVI

1. Les rémunérations suivantes sont allouées à la direction:

- en couverture des frais occasionnés par l'impression des certificats et des prospectus, ainsi que par le placement des parts, la direction reçoit une indemnité de 3% sur la valeur d'inventaire des nouvelles parts à émettre;
- pour le travail occasionné lors de la construction ou de l'achat d'immeubles, la direction débite le Fonds d'une indemnité de 2% du coût de la construction ou du prix d'achat;
- pour son travail de direction du Fonds et des diverses sociétés immobilières, la direction reçoit du Fonds une commission annuelle de 1,5% de la valeur vénale des immeubles et autres actifs;
- comme indemnité pour la gérance des divers immeubles, la direction débite le Fonds, respectivement les sociétés immobilières qui en dépendent, d'une commission de 5½% du montant annuel des loyers encaissés;
- lors du paiement des parts rachetées ou, en cas de dissolution du Fonds, lors du paiement du produit de la liquidation, une indemnité de 0,5% de la valeur des parts.

2. Les rémunérations de la banque dépositaire sont les suivantes:

- pour la garde des titres et le service des paiements, la banque dépositaire reçoit du Fonds une indemnité correspondant aux tarifs usuels en vigueur dans les banques selon convention IV de l'Association Suisse des Banquiers;
- pour le service du paiement des coupons annuels aux porteurs de parts, la banque dépositaire débite le Fonds d'une commission de 0,5%;
- pour le paiement des parts rachetées ou, en cas de dissolution du Fonds, pour le paiement du produit de liquidation, la banque dépositaire déduit aux porteurs de parts une commission de 2,5% de la valeur d'inventaire des parts;
- pour son devoir légal de surveillance de la direction, la banque dépositaire a droit à une indemnité annuelle à charge du Fonds de 0,80% de la valeur vénale des immeubles et autres actifs.

3. En outre, la direction du Fonds, les sociétés immobilières appartenant au Fonds et la banque dépositaire peuvent exiger le remboursement des dépenses suivantes que leur occasionne l'exécution du contrat de placement collectif:
 - Frais d'impression des rapports de gestion et de publication des communications aux porteurs de parts dans l'organe officiel de publication du Fonds,
 - commissions sur achats et ventes d'immeubles ainsi que pour la mise en location,
 - salaires des concierges (prestations sociales comprises),
 - honoraires des estimateurs attitrés et autres experts éventuels,
 - honoraires de l'organe de révision pour les révisions ordinaires,
 - coût de mesures extraordinaires.

F. Dispositions diverses

1. Le Fonds est créé pour une durée indéterminée. La direction et la banque dépositaire peuvent chacune en provoquer la dissolution en résiliant le contrat de placement collectif. Le contrat peut être résilié en tout temps moyennant un préavis de six mois.
2. Après la résiliation du contrat de placement collectif, la direction réalise les actifs du Fonds. Le paiement du produit de la liquidation aux porteurs de parts s'effectue par l'intermédiaire de la banque dépositaire. Si la liquidation s'étend sur une durée prolongée, le produit peut être payé au moyen de versements partiels.

XVIII

1. L'organe officiel de publication du Fonds est la Feuille officielle suisse du commerce.
2. Le règlement du Fonds et les rapports annuels de gestion peuvent être obtenus au siège de la direction et de la banque dépositaire.

XIX

1. Le Fonds est soumis au droit suisse, en particulier à la loi fédérale du 1^{er} juillet 1966 sur les fonds de placement.
2. Pour l'interprétation du règlement du Fonds, seul le texte français fait foi.

XX

1. Le présent règlement du Fonds remplace celui du 3 février 1965. Il a été approuvé par l'autorité de surveillance le 5 février 1969.
2. La composition des placements sera adaptée aux exigences de règlement du Fonds et de la loi fédérale sur les fonds de placement jusqu'au 31 janvier 1970 au plus tard.

1000 Lausanne, le 7 février 1969

La direction

La banque dépositaire:
Banque de Dépôts et de Gestion,
Lausanne

Karl Enderle A.G., in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldeneruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Karl Enderle A.G. in Basel vom 30. Januar 1969 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis spätestens Mittwoch, den 30. April 1969 beim Liquidator Dr. Arthur Meyer c/o Expertia Treuhänder A.G., Dufourstrasse 25, 4000 Basel, anzumelden. (AA. 101⁹)

4000 Basel, den 12. Februar 1969

Karl Enderle A.G. in Liquidation
Der Liquidator

Donlan S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 décembre 1968 ayant décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société, Messieurs les créanciers éventuels sont invités à faire connaître sans délai leurs réclamations au siège de la société, conformément à l'art. 742 CO.

1200 Genève, le 15 février 1969

(AA. 100⁹)
Le liquidateur

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Spanien

Globalkontingente für die Wareneinfuhr im Jahre 1969 aus den Ländern der OECD

Die Generaldirektion des spanischen Aussenhandels hat im dortigen Staatsanzeiger die nachstehenden Globalkontingente für die Wareneinfuhr in Spanien im Jahre 1969 aus den Ländern der OECD veröffentlicht. Soweit entsprechende Importgesuche nicht laufend zugelassen sind, werden den spanischen Interessenten die Termine dafür jeweils wie üblich bekanntgegeben.

Espagne

Contingents globaux pour les importations provenant des pays de l'OCDE, valables pour l'année 1969

La direction générale du commerce extérieur espagnol a publié, dans la gazette officielle, les contingents globaux et-après valables en 1969 pour l'importation, en Espagne, de marchandises provenant des pays de l'OCDE. En tant que les demandes qui s'y rapportent ne sont pas admises de manière continue, les autorités espagnoles feront connaître aux importateurs, comme d'usage, les délais valables dans chaque cas particulier.

Cupo núm.	Mercancia	Posición arancelaria	Importe anual cupo en pesetas	Convocatoria
1	Lúpulo	12.06	35.000.000	Anual
2	Conservas cárnicas	16.01, 16.02	35.200.000	Idem
3	Conservas de frutas	20.03, 20.04, 20.05, Ex 20.06, 20.07 B	35.200.000	Idem
4	Productos alimenticios varios	19.04, 21.07 B, 21.07 C	7.150.000	Idem
5	Sopas y preparados para sopas	21.05	13.200.000	Idem
6	Cerveza	22.03	16.150.000	Permanenteemente abierto
7	Harina de pescado	23.01 B	210.540.000	Idem
8	Hulla para cok	Ex 27.01 A	192.500.000	Idem
9	Antracita	27.01 B	23.650.000	Idem
10	Productos quimicos inorgánicos	15.10 B, 28.02, 28.14 A, 28.15 B, 28.41 B-3, Ex 28.46	55.000.000	Semestral
11	Productos quimicos orgánicos	17.02 A-1, 17.02 B-1, Ex 29.25 H, 29.42 A, 29.42 C, 29.44 A, 29.44 B	44.000.000	Idem
12	Especialidades farmacéuticas	Ex 30.02 A-2, Ex 32.02 B-2, Ex 30.03 A-2, Ex 30.03 B-2	110.000.000	Permanenteemente abierto
13	Barnices, tintas, pigmentos y preparaciones similares	32.09 A, Ex 32.09 D	38.500.000	Semestral
14	Productos de perfumeria, toeador y cosmética	33.06	22.000.000	Idem
15	Preparaciones tensoactivas y para lejias, preparaciones lubricantes, colas y productos diversos de las industrias químicas no liberados y no incluidos en otros cupos	34.02 B, 34.03 B, Ex 35.05, Ex 38.07, Ex 38.08, 38.19 F, 38.19 G, 38.19 H, Ex 38.19-I	115.500.000	Idem
16	Fenoplastos y resinas de furano	39.01 A	49.500.000	Idem
17	Aminoplastos	39.01 B	33.000.000	Idem
18	Otros productos de condensación, de policondensación y poliadiación	39.01 C, Ex 39.01 G	33.000.000	Semestral
19	Productos de polimerización del estireno y sus derivados	39.02 C	16.500.000	Idem
20	Cloruro de polivinilo	39.02 E	33.000.000	Idem
21	Los demás productos de polimerización y copolimerización	Ex 39.02 A-2, 39.02 G-2, 39.02 L, 39.02 M, Ex 39.03 A	60.500.000	Idem
22	Manufacturas de materias plásticas y artificiales de éteres y ésteres de la celulosa y de resinas artificiales	39.07	49.500.000	Idem
23	Manufacturas de madera no liberadas	44.15, 44.16, 44.18, 48.09	14 850.000	Idem
24	Fibras textiles diversas	50.02, 50.03, Ex 57.03 A, 57.03 B, 57.03 C, 57.04 A-1, 57.04 B-2-a, 57.04 C	12.100.000	Idem
25	Hilados de fibras textiles diversas	50.04, 50.05, 50.06, 50.07, 50.08, 55.05, 55.06, 57.06	18.150.000	Idem
26	Hilados de coco	57.07 C	49.500.000	Idem
27	Tejidos de fibras diversas	50.09, 50.10, 55.07, 55.08, 55.09, 57.10, Ex 57.11	84.260.000	Idem
28	Tules, encajes, terciopelos y tejidos de punto	58.04 E, 58.08, 58.09, 60.01 C	19.250.000	Idem
29	Tejidos especiales	59.07, 59.08, Ex 59.11, Ex 59.13, Ex 60.06 A	17.435.000	Idem
30	Alfombras y tapices	58.01, 58.02, 58.03	8.250.000	Idem
31	Confecciones textiles	Ex 60.02, Ex 60.03 A-2, Ex 60.03 B-2, Ex 60.03 C, 60.04 C, 60.05 C, 61.01 A, Ex 61.01 D, Ex 61.01 E, 61.02 A, Ex 61.02 D, Ex 61.02 E, Ex 61.03 A, Ex 61.03 C, 61.04 A, Ex 61.04 D, 61.05, 61.07, 61.09, Ex 61.10 A, Ex 61.10 C, Ex 61.11, Ex 62.01 B, Ex 62.02, Ex 62.04	22.000.000	Idem
32	Otras manufacturas textiles	58.05 D, Ex 58.06, Ex 58.07, 59.01, Ex 59.02 C, Ex 59.04, Ex 59.05 C, Ex 59.06, Ex 59.12, Ex 59.14, Ex 59.15, Ex 60.06 B, 62.03, Ex 62.05 B	13.750.000	Semestral
33	Articulos de porcelana, vidrio y cristal	69.11 B, 69.12 B, 69.13, Ex 70.13 B-1	30.800.000	Idem
34	Articulos de bisuteria	71.12 B-2, 71.16	9.350.000	Idem
35	Recipientes de hierro o acero	Ex 73.23	22.000.000	Idem
36	Estufas, caloriferos, cocinas (incluso las que se puedan utilizar accesoriamente para la calefacción central), hornillos, calderas con hogar, calentaplatos y aparatos similares no eléctricos de los tipos utilizados para usos doméstico, así como sus partes y piezas sueltas de fundición de hierro o acero	73.36	12.100.000	Idem
37	Otras manufacturas de función de hierro o acero	Ex 73.40 C	24.200.000	Idem
38	Manufacturas de cobre	74.19 D, 74.19 E	11.000.000	Idem
39	Manufacturas de aluminio	Ex 76.15, 76.16 B	12.100.000	Idem
40	Herramientas de mano para la industria	Ex 82.03, 82.04	60.500.000	Idem
41	Sierras y cuchillas	Ex 82.02, Ex 82.06	33.000.000	Idem
42	Articulos de cuchilleria, cuberteria de hierro o acero.	82.09, 82.10, 82.11 A, 82.11 C, 82.11 D, 82.11 E, 82.14	22.000.000	Idem
43	Motores marinos no liberados y piezas para su fabricación	84.06 B-2-b, 84.06 B-2-c, 84.06 B-2-d, 84.06 C-1, Ex 84.06 D-2	49.500.000	Idem
44	Motores terrestres no liberados y piezas para su fabricación	84.06 B-2-b, 84.06 B-2-c, 84.06 B-2-d, 84.06 C-1, Ex 84.06 D-2	193.050.000	Idem
45	Motobombas y motocompresores no liberados	Ex 84.10 F-2, Ex 84.11 D-2	44.000.000	Idem
46	Neveras hasta 250 litros	Ex 84.15 A	(30.250 unidades) 151.250.000	Idem
47	Vehiculos especiales denominados «dumpers»	87.02 B-2	220.000.000	Idem
48	Aparatos receptores de television y radio	85.15 A	33.000.000	Semestral
49	Aparatos emisores y emisores receptores	85.15 B	73.150.000	Idem
50	Piezas no liberadas para fabricación de aparatos eléctricos, carbonos de proyección para cinematografía	Ex 85.15, Ex 85.24 C	88.000.000	Permanenteemente abierto
51	Tractores	87.01 A, 87.01 B-2	(3.543 unidades) 425.920.000	Semestral
52	Piezas para la fabricación de tractores	Ex 87.06	96.800.000	Permanenteemente abierto
53	Autobuses, vehiculos especiales contra incendios piezas para la fabricación de vehiculos industriales	Ex 87.02 A-2, Ex 87.03 B, Ex 87.03 C, Ex 87.04 B, Ex 87.05, Ex 87.06	275.000.000	Semestral, excepto piezas para fabricación, permanenteemente abierto
54	Piezas y elementos para fabricación de vehiculos de turismo	Ex 87.04 A, Ex 87.05, Ex 87.06	165.000.000	Permanenteemente abierto
55	Fonógrafos, dictafonos y demás aparatos de registro y reproducción de sonido	92.11 C, 92.11 D, 92.11 E	22.000.000	Semestral
56	Soportes de sonido no liberados y partes y piezas para los aparatos no liberados de la P. A. 92.11	92.12 B-2, 92.13	29.150.000	Permanenteemente abierto
57	Juguetes, juegos y articulos de recreo	97.01, 97.02, 97.03, 97.04, 97.05, 97.08	33.550.000	Anual
58	Material de equipo para nuevas inversiones	(Secciones XVI y XVII)	8.470.000.000	Permanenteemente abierto

Als

Buchhalter

mit Lehrabschluss oder Diplom finden Sie bei uns interessante und vielseitige Arbeit.

Sie haben bereits einige Praxis und deshalb keine Schwierigkeiten mit der Personalkonten-Verbuchung, Sie beherrschen die Arbeiten auf dem Gebiet der Personalversicherung und die Buchführung auf Rufbuchhaltung, haben aber noch nie auf einer Buchhaltungsmaschine IBM 6400 verbucht. Wir können das nicht von Ihnen erwarten. Darum sollte Sie eine IBM nicht abschrecken, und Sie sollten sich dennoch bei uns bewerben. Sie werden eingearbeitet und mit der IBM so vertraut gemacht, dass Sie auch mit ihr umzugehen verstehen.

Ueber Ihr Arbeitsgebiet erfahren Sie alles, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen. Schreiben Sie bitte an den Personaldienst der J. R. Geigy AG, Postfach 71, 4000 Basel 21, unter dem Kennwort «SHAB-102».



VOLKSBANK WILLISAU AG

Die Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 1. März 1969, 14.15 Uhr, im Kino Mohren, Willisau.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung für 1968 und Bericht der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
5. Verschiedenes.

Der gedruckte Geschäftsbericht, enthaltend die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie den Bericht der Kontrollstelle, steht ab 19. Februar an unsern Schaltern zur Verfügung oder wird auf Verlangen zugestellt.

Eintrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 28. Februar, mittags, bei der Hauptbank und den Filialen bezogen werden. An der Generalversammlung selbst werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.

Willisau, den 14. Februar 1969

Der Verwaltungsrat

BANQUE POPULAIRE DE LA GRUYERE BULLE

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

samedi 1^{er} mars 1969, à 17 heures 30, à l'Hôtel de Ville, à Bulle.

Ordre du jour:

- 1^o Approbation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice 1968 et décharge aux organes responsables.
- 2^o Attribution du bénéfice.
- 3^o Nominations statutaires.
- 4^o Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes pour l'exercice 1968 sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les actionnaires désireux d'assister à l'assemblée sont priés de déposer leurs actions ou un certificat valable jusqu'au 28 février 1969, à 17 heures au plus tard, auprès de la Banque Populaire de la Gruyère, qui délivrera les cartes d'admission.

Il ne sera plus délivré de cartes après cette date.

Bulle, le 12 février 1969

Le conseil d'administration

SOCIETE DES IMMEUBLES LOCATIFS VEVEY

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 4 mars 1969, à 16 heures 30, au Restaurant du Château, à Vevey.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires chez MM. G. Dénézé & Fils, régisseurs à Vevey, avenue de la Gare, 12, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des actions.

Vevey, le 15 février 1969

Le conseil d'administration

Société pour le Développement de Rive-Centre SODERIC S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée extraordinaire

pour le jeudi 27 février 1969, à 11 heures, chez Transinterbank, 100, rue du Rhône, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1^o Démission d'un administrateur.
- 2^o Divers.

COMPAGNIE INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE DU GAZ S.A., VEVEY

L'assemblée générale des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 28 février 1969, à 16 heures, à la salle de conférences du bâtiment du gaz, place de l'Ancien-Port, à Vevey (liste de présence dès 15 heures 30)

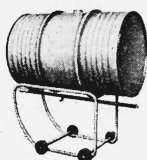
Ordre du jour: Opérations statutaires

Le compte de profits et pertes, le bilan au 30 septembre 1968, le rapport de Messieurs les contrôleurs et le rapport de gestion seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société, dès le 17 février 1969.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par les bureaux de la société, 32, avenue Général Guisan, à Vevey, ou par la Banque Cantonale Vaudoise, l'Union de Banques Suisses et la Banque Populaire Suisse.

Vevey, le 15 février 1969

Le conseil d'administration



FASS-BOY ROHBI

fahrbar, ermöglicht das Heben von Fässern ohne Kraftanstrengung
Einmannbedienung
Tragkraft 200 oder 300 kg
dazu passend: ROHBI-Tropf-Ölfänger, automatisch
+ Patent Nr. 440009

JAGCAZ

Fässer + Zubehöre
8105 Regensdorf, Althardstr. 257
Tel. (051) 71 20 20

Demandez à l'administration de la FOCS, un exemplaire-spécimen gratuit de la revue «La Vie économique»



STAHLMÖBEL

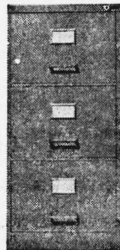
REGISTRATURSCHRÄNKE

mit Schloss

2 Schubladen Fr. 240.-

3 Schubladen Fr. 290.-

4 Schubladen Fr. 390.-



8050 ZÜRICH
Jungstrasse 2
Tel. (051) 48 46 29

Lieferung
ab Lager

1204 GENEVE
Rue du Stand 60
Tel. (022) 24 43 40

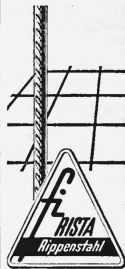
INKASSO

in der ganzen freien Welt besorgt die schweizerische Auskunftei



Langstrasse 4 8026 Zürich

Zürich Tel. 051/44 60 88
Lausanne Tel. 021/24 22 67
Genf Tel. 022/43 13 60
Basel Tel. 061/23 01 54



FISCHER & CO.
8734 REINACH



NOT-ANNUM

Das NOT ANNUM ist die neuartige, vielseitig verwendbare Wochen-Tischagenda, die sich als Kundengeschenk ausgezeichnet bewährt. Sie entlastet das Gedächtnis des Geschäftsmannes, vereinfacht den Tages- und Wochenkalender mit einem Notizblock und ist eine ganzjährige, wirksame Reklame. Das 4-sprachige NOTANNUM ist, um die Worte eines Geschäftsmannes zu gebrauchen, das «Ei des Kolumbus» unter den Tischkalendern. Die Auflage 1970 geht nächstens in Druck. Verlangen Sie daher jetzt schon unverbindliches Angebot mit Muster.



Werbegeschenke und Kalender
Scheidegasse 119 8038 Zürich
Tel. 051/45 57 97 und 45 56 50

Langsame Zähler...



sind auch Kunden; sie zu erhalten, ohne aber länger deren Bank sein zu müssen, verlangt nach Fingerspitzengefühl. Für individuelles Inkasso, schonungsvoll und wirksam zugleich, wenden Sie sich am besten an:

collecta

Inkasso Inland + Ausland
Bahnhofquai 15
8023 Zürich Postfach
Tel. 32 10 16

Broschüre
Warenumsatz-
steuer

(Ausgabe
Juni 1968)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf
Postcheckkonto
30 - 520

Schweizerisches
Handelsamtsblatt
8000 Bern



CHAUFFER
RÉCHAUFFER
SÉCHER
DÉGELER

Générateurs
à air chaud mobiles

Pour extérieur et locaux fermés
de 20.000 à 80.000 Kcal/h

dès Fr. 1150.—



en vente chez

RIVKINE GENEVE-SECHERON Tél. (022) 32 12 42
GROSSENACHER & CO./AG BERN Tél. (031) 25 77 51

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!